

Introduction to the UNESCO Convention on the Protection of the Underwater Cultural Heritage

Guido Carducci

Chief, International Standards Section
Division of Cultural Heritage, UNESCO¹

The elaboration and the adoption of this Convention reflects the awareness reached within the international community of the cultural and historical significance of this heritage as well as of the increasing threats this heritage faces.

The Convention has an annex, which is an integral part of the Convention. While the latter covers general legal (wherever the location of the heritage) and special (applicable depending on the location of the heritage) provisions, the Annex has a technical nature and benefited from a rather unanimous support at the time of its adoption.

UNESCO welcomes this book, which provides several examples of sites in danger and contributes to a better understanding of the significance of underwater cultural heritage and of the role of the 2001 Convention.

The rapid progress in exploration techniques has certainly contributed to making the seabed more accessible and exploitable. The natural protection that depth has granted for centuries to underwater cultural heritage, such as wrecks, is nowadays more fragile. The market and the prices it may offer contribute to making exploration, recovery and then trade in this material a lucrative activity.

As the Convention is first of all an international legal instrument, this brief presentation aims at providing some legal understanding of the context (I), the main principles (II) and the possible ratification process (III) of the Convention².

I) Existing Framework

At the international law level, the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS) is an important reference text. Although it was drafted with a view to offering general provisions on the law of the sea, it includes two provisions (Articles 149 and 303) that refer specifically to archaeological and historical objects. Such specific reference not only confirms a specificity of these objects, differentiating them from “ordinary” objects, but the content of these provisions (Articles 149 and 303 paragraph 1) establish an obligation for States Parties to protect such objects.

For instance, Article 149 UNCLOS reads:

All objects of an archaeological and historical nature found in the Area shall be preserved or disposed of for the benefit of mankind as a whole, particular regard being paid to the preferential rights of the State or country of origin, or the State of cultural origin, or the State of historical and archaeological origin.

Article 303, Paragraph 1 spells out a duty for States Parties to protect these objects found at sea and to cooperate for this purpose.

However, as a whole these two Articles do not specifically establish the content, i.e. the measures to be taken (by States Parties), of these duties to “preserve” (Article 149) and “protect” (Article 303).

Differently from UNCLOS, the 2001 UNESCO Convention represents an international regulation **specific to underwater cultural heritage**. As any treaty, the Convention and this specific regulation are effective only among States Parties (i.e. States that

have joint the Convention). The 2001 Convention does not prejudice the rights, jurisdiction or duties of states under international law, including UNCLOS³. Every state may become a party to the 2001 Convention, regardless of whether it is a State Party to UNCLOS or not.

II) General Principles of the 2001 Convention

Although some of the articles in this book may illustrate some of the provisions of the Convention, the general principles of the Convention may be summarized as follows:

1) “**Underwater Cultural Heritage**” means all traces of human existence having a cultural, historical or archaeological character which have been partially or totally under water, periodically or continuously, for at least 100 years (Article 1).

2) The **preservation *in situ*** of underwater cultural heritage (i.e. the current location on the seabed) is considered as the first option before allowing or engaging in any activities directed at this heritage (Article 2, paragraph 5). Such activities may however be authorized for the purpose of making a significant contribution to the protection or knowledge of underwater cultural heritage (Rule 1 of the Annex);

The preference given to *in situ* preservation as the first option:

- stresses the importance of and the respect for the historical context of the cultural object and its scientific significance and
- recognizes that such heritage is under normal circumstances preserved underwater owing to the low deterioration rate and lack of oxygen and therefore not necessarily *per se* in danger.

3) States Parties shall **preserve underwater cultural heritage** for the benefit of humanity, and take action individually or jointly therefore (Article 2, paragraph 3 and 4). The 2001 Convention does not directly regulate the delicate issue of ownership of the concerned cultural property between the various states concerned (generally flag states and coastal states); it does however establish clear provisions for the States concerned and for international cooperation schemes.

4) The principle that underwater cultural heritage shall **not be commercially exploited** (Article 2, paragraph 7) for trade or speculation or irretrievably dispersed is not to be understood as

- preventing professional archaeology, or the deposition of heritage recovered in the course of a research project in conformity with the Convention (Rule 2 of the Annex) or
- preventing salvage activities or actions by finders as long as the requirements under Article 4 of the Convention are fulfilled

5) Indeed an important compromise between protection and operational needs has been achieved in the 2001 Convention, in particular under Article 4, as any activity relating to underwater cultural heritage to which the Convention applies shall not be subject to the **law of salvage** or **law of finds**, unless it:

- is authorized by the competent authorities,
- is in full conformity with the Convention and
- ensures that any recovery of the underwater cultural heritage achieves its maximum protection.

6) Depending on the current location of the underwater cultural heritage, specific regimes for **cooperation between coastal and flag states** (and exceptionally other concerned states), are applicable (Articles 7 – 13):

- States Parties have the exclusive right to regulate activities in their *internal and archipelagic waters and their Territorial Sea* (Article 7),
- within their *Contiguous Zone* States Parties may regulate and authorize activities directed at underwater cultural heritage (Article 8) and
- within the *Exclusive Economic Zone*, or the *Continental Shelf* and within the Area (i.e. the waters outside national jurisdiction), a specific international cooperation regime encompassing notifications, consultations and coordination in the implementation of protective measures is established in Articles 9 – 11 of the 2001 Convention.

7) The 2001 Convention focuses on the protection of the underwater cultural heritage and does not cover nor affect the rules of international law and State practice pertaining to **sovereign immunities**, nor any State's rights with respect to its State vessels and aircraft. The Convention also does not create new grounds for claiming or contending national sovereignty or jurisdiction, and ensures respect to all human remains located in maritime waters (Article 2).

8) **Training** in underwater archaeology, the transfer of technologies and information sharing shall be promoted and public awareness shall be raised concerning the value and significance of the underwater cultural heritage (Articles 19-21).

III) Joining the 2001 Convention

Governments generally consider existing treaties and decide whether they wish to ratify (or equivalent) them (and become a "State Party") or not.

Arguments in favour or against ratification may be in part common to most governments, and in part specific to the situation of a given State.

So far 6 States are party to the 2001 Convention⁴. Generally speaking, joining the 2001 Convention may contribute to:

- joining an international system for effective protection of the underwater cultural heritage,
- strengthening the fight against the growing looting and pillaging of underwater cultural heritage and sites,

- developing a national industry based on underwater cultural heritage activities,
- creating a protective infrastructure to support current and future underwater tourism in a way compatible with the Convention,
- ensuring interstate cooperation and exchange of experiences,
- offering a stronger position vis-à-vis merely commercial excavation projects so that there are positive repercussions for the local society and scientific knowledge,
- adopting or revising legislation according to international standards and
- becoming a more active party in the protection of cultural heritage.

For those governments that decide to join the Convention, the main phases of the process usually involve:

At the national level

a *legal implementation phase* in which, depending on the legal system of the country concerned:

- a law or decree may be enacted to authorize the consent of the State to be bound by the Convention (by either ratification, or acceptance or approval for UNESCO Member States or by accession for non Member States) and
- together with the enactment of this law or decree, *or* through separate legislation, the Convention is implemented domestically either by an all-encompassing reference to its text or by reproducing its content as national law.

At the international level

(i) the *deposit of the instrument* expressing the consent of the State to be bound by the Convention (the instrument of ratification, or acceptance, or approval or of accession) with the Director-General of UNESCO.

For such instrument a model is available⁵.

ii) the *entry into force* of the Convention:

- the Convention as a whole enters into force three months after the date of the deposit of the twentieth instrument (ratification, or acceptance, or approval or accession) with respect to the first twenty States Parties;
- afterwards, the Convention enters into force vis-à-vis each new State (beyond the first twenty) three months after the date of deposit of its respective instrument.

1. This brief introduction is written in the author's personal capacity and does not commit the Organization.

2. This presentation follows and develops in part an information kit available at http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=23431&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

3. See Article 3.

4. Panama, Bulgaria, Croatia, Spain, Libyan Arab Jamahiriya, Nigeria.

5. See the information kit cited.

Introduction à la Convention de l'UNESCO sur la protection du patrimoine culturel subaquatique

Guido Carducci

*Chef, Section des normes internationales
Division du patrimoine culturel, UNESCO¹*

L'élaboration et l'adoption de cette convention reflètent la conscience de la communauté internationale sur l'importance culturelle et historique de ce patrimoine ainsi que sur les menaces grandissantes auxquelles ce patrimoine fait face.

La Convention comporte une Annexe, qui fait partie intégrale de la Convention. Pendant que celle-ci couvre les termes juridiques généraux (où que le bien patrimonial soit situé) et les termes spécifiques (applicables selon la localisation du bien patrimonial), l'Annexe est de nature technique et a bénéficié d'un soutien unanime au moment de son adoption.

L'UNESCO se réjouit du présent ouvrage, qui fournit une série d'exemples de sites subaquatiques en danger et contribue à une meilleure compréhension de la signification du patrimoine culturel subaquatique et du rôle de la Convention de 2001.

Le développement rapide des techniques d'exploration a certainement rendu les fonds marins plus accessibles et exploitables. La protection naturelle que la profondeur a fournie pendant des siècles aux sites subaquatiques, comme les épaves, est aujourd'hui fragilisé. Le marché et les prix qu'il offre contribuent à transformer l'exploration, la récupération et le commerce avec ce matériel en une activité très lucrative.

La Convention est avant tout un instrument légal international, cette brève présentation vise à fournir le contexte légal (I), les principaux principes (II) et le possible processus de ratification (III) de la Convention².

I) Cadre existant

Au plan international, la **Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982** (« UNCLOS ») est un important texte de référence. Même si elle a été élaborée en vue de proposer des dispositions générales sur le droit de la mer, on y trouve néanmoins deux dispositions (articles 149 et 303) qui traitent spécifiquement des objets archéologiques et historiques. Cette référence explicite ne confirme pas uniquement la spécificité de ces objets, les distinguant des objets ordinaires, mais le contenu de ces dispositions (articles 149 et 303, paragraphe 1) mettent les États parties dans l'obligation de conserver ces objets.

Ainsi, l'article 149 de l'UNCLOS stipule que :

Tous les objets de caractère archéologique ou historique trouvés dans la Zone sont conservés ou cédés dans l'intérêt de l'humanité tout entière, compte tenu en particulier des droits préférentiels de l'État ou du pays d'origine, ou de l'État d'origine culturelle, ou encore de l'État d'origine historique ou archéologique.

Article 303, Paragraphe 1 stipule l'obligation des États parties à protéger les objets trouvés en mer et coopérer à cet égard.

Néanmoins, l'ensemble de ces deux articles n'établit pas le contenu, c'est-à-dire les mesures à prendre (par les États parties), de cette obligation de « sauvegarder » (Article 149) et « protéger » (Article 303).

A la différence de UNCLOS, la Convention de 2001 représente bien une réglementation internationale spécifique pour le

patrimoine subaquatique. Comme tout traité, la Convention et cette réglementation spécifique ne s'applique qu'entre États parties (c'est à dire des États qui ont signé la Convention). Elle ne porte pas atteinte aux droits, à la juridiction et aux devoirs des États en vertu du droit international, y compris UNCLOS³. Tout État peut adhérer à la Convention de 2001 de l'UNESCO, qu'il soit ou non partie à l'UNCLOS.

II) Principes Généraux de la Convention de 2001

Bien que certains des articles de cet ouvrage peuvent illustrer certaines dispositions de la Convention, les principes généraux de la Convention peuvent être résumés comme suit :

1) On entend par « **patrimoine culturel subaquatique** » toutes les traces d'existence humaine présentant un caractère culturel, historique ou archéologique qui sont immergées, partiellement ou totalement, périodiquement ou en permanence, depuis 100 ans au moins (article premier).

2) La **conservation *in situ*** du patrimoine culturel subaquatique (à savoir sa localisation actuelle dans le fond marin) est considérée comme l'option prioritaire avant que toute intervention sur ce patrimoine ne soit autorisée ou entreprise (article 2, paragraphe 5). De telles interventions peuvent toutefois être autorisées lorsqu'elles contribuent de manière significative à la protection ou à la connaissance dudit patrimoine (Règle 1 de l'Annexe).

Le fait de considérer la conservation *in situ* comme l'option prioritaire :

- souligne l'importance du contexte historique et de la signification scientifique de l'objet culturel ainsi que le respect qu'il faut lui accorder, et
- prend en considération le fait que dans des conditions normales, ce patrimoine est bien préservé dès lors qu'il est immergé, vu l'absence d'oxygène et la lenteur de la dégradation, et que donc, par principe, il ne se trouve pas nécessairement en danger.

3) Les États parties **préservent le patrimoine culturel subaquatique** dans l'intérêt de l'humanité et prennent, individuellement ou, s'il y a lieu, conjointement, les mesures appropriées, (article 2, paragraphes 3 et 4). La Convention de 2001 ne règle pas directement le problème épineux de la propriété des biens culturels entre les divers États concernés (généralement les États du pavillon et les États côtiers) ; elle contient cependant des dispositions claires pour les États concernés et propose des plans de coopération internationale.

4) Le principe selon lequel le patrimoine culturel subaquatique ne doit faire l'objet d'**aucune exploitation commerciale** (article 2, paragraphe 7) à des fins de transaction ou de spéculation, ni être dispersé irrémédiablement ne doit pas être compris comme :

- empêchant l'archéologie professionnelle ou le dépôt d'éléments du patrimoine récupérés dans le cadre d'un projet de recherche conduit en conformité avec la Convention (Règle 2 de l'Annexe) ou
- empêchant les activités de sauvetage ou les interventions de chasseurs de trésors tant que les dispositions de l'article 4 de la Convention sont respectées.

5) En effet, la Convention de 2001, en particulier son Article 4, a su parvenir à un compromis significatif entre protection et besoins opérationnels, aucune activité concernant le patrimoine culturel

subaquatique à laquelle la Convention s'applique n'est soumise au **droit de l'assistance** ni au **droit des trésors**, sauf si :

- elle est autorisée par les services compétents,
- elle est pleinement conforme à la Convention et
- elle assure que la protection maximale du patrimoine culturel subaquatique lors de toute opération de récupération soit garantie.

6) Selon la localisation actuelle du patrimoine culturel subaquatique, des régimes spécifiques de **coopération entre les États côtiers et les États du pavillon** (et exceptionnellement d'autres États concernés) s'appliquent (articles 7-13) :

- les États parties ont le droit exclusif de réglementer les interventions dans leurs **eaux intérieures, leurs eaux archipélagiques et leur mer territoriale** (article 7),
- dans leur **zone contiguë**, les États parties peuvent réglementer et autoriser les interventions sur le patrimoine culturel subaquatique (article 8) et
- dans la **zone économique exclusive**, ou sur le *plateau continental* et dans la *Zone* (à savoir dans les eaux au-delà des limites de la juridiction nationale), les articles 9 à 11 de la Convention de 2001 établissent un régime spécifique de coopération internationale qui prévoit des notifications, des consultations et une coordination dans la mise en oeuvre de mesures de protection.

7) La Convention de 2001 se concentre sur la protection du patrimoine culturel subaquatique et ne couvre ni modifie les règles du droit international et la pratique des États relatives aux immunités souveraines, ou l'un des quelconque droits d'un État, concernant ses navires et aéronefs d'État. La Convention ne peut également pas servir à faire valoir, soutenir ou contester une revendication de souveraineté ou juridiction nationale et veille à ce que tous les restes humains immergés dans les eaux maritimes soient dûment respectés. (Article 2).

8) Il est nécessaire de promouvoir la **formation** à l'archéologie subaquatique, le transfert de technologie ainsi que le partage de l'information et sensibiliser le public à la valeur et l'intérêt du patrimoine culturel subaquatique (articles 19-21).

III) Adhérer à la Convention de 2001

Les gouvernements en général prennent en considération les traits existants et décident si ils souhaitent les ratifier (ou autre) ou non et donc devenir un Etat partie ou pas.

Les arguments pour ou contre la ratification sont en partie communs à la plupart des gouvernements, et en partie spécifiques à la situation d'un Etat particulier.

Jusqu'ici six Etats parties ont ratifié la Convention de 2001⁴. En général, ratifier la Convention de 2001 contribuerait à :

- renforcer la lutte contre le pillage de plus en plus fréquent du patrimoine et des sites culturels subaquatiques,
- développer une industrie nationale autour des activités liées au patrimoine culturel subaquatique,
- créer une infrastructure qui protège et favorise le tourisme subaquatique actuel et à venir, conformément à la Convention,
- s'assurer que les États coopèrent entre eux et échangent leurs expériences,
- s'associer à un système international qui protège efficacement le patrimoine,
- pouvoir faire preuve de plus de fermeté vis-à-vis des projets de fouilles à but purement lucratif afin d'en obtenir des retombées positives pour la société locale et le savoir scientifique,
- adopter ou réviser la législation nationale selon les normes internationales,
- jouer un rôle plus actif dans la protection du patrimoine culturel et
- accorder au patrimoine culturel subaquatique plus de visibilité et de reconnaissance.

Pour les gouvernements qui décident d'adhérer à la Convention, la procédure d'adhésion prévoit généralement :

Au niveau national

(i) une *phase de mise en place légale* durant laquelle, selon le système juridique du pays concerné,

a) une loi ou un décret peut être promulgué pour autoriser le consentement de l'État à être lié par la Convention (soit par ratification, acceptation ou approbation pour les États membres de l'UNESCO, soit par adhésion pour les États non membres) et

b) parallèlement à la promulgation de cette loi ou de ce décret, *ou* au moyen d'une législation distincte, la Convention est appliquée sur le plan national soit par une référence globale à son texte, soit par une reprise de son contenu dans la législation nationale.

Au niveau international

(i) Le *dépôt de l'instrument* exprimant le consentement de l'État à être lié par la Convention (instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion) auprès du Directeur général de l'UNESCO.

En ce qui concerne cet instrument, un modèle est proposé⁵.

(ii) L'*entrée en vigueur* de la Convention :

a) pour les vingt premiers États parties, la Convention, dans son intégralité, entre en vigueur trois mois après la date de dépôt du vingtième instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion ;

b) ensuite, elle entre en vigueur pour chaque nouvel État (à partir du vingt et unième) trois mois après la date de dépôt de son instrument respectif.

1. Cette brève introduction est écrite par l'auteur dans sa qualité personnelle et n'engage pas l'Organisation.

2. Cette présentation suit et développe en partie un kit d'information disponible sur http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=23431&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

3. Voir Article 3.

4. Panama, Bulgarie, Croatie, Espagne, Jamahiriya arabe libyenne, Nigeria.

5. Voir le kit d'information cité.

Introducción a la Convención de la UNESCO sobre la Protección del Patrimonio Cultural Subacuático

Guido Carducci

*Jefe, Sección de Normas Internacionales
División del Patrimonio Cultural, UNESCO¹*

La elaboración y la adopción de esta Convención refleja la conciencia de la comunidad internacional sobre la importancia cultural e histórica de este patrimonio y de las amenazas cada vez mayores que corre.

La Convención incluye un anexo que es parte integral de la Convención. Mientras ésta cubre disposiciones generales (independientemente de la localización del patrimonio) y especiales (aplicables dependiendo de la localización de este patrimonio), el anexo es de carácter técnico y recibió un apoyo unánime en el momento de su adopción.

UNESCO agradece la publicación de este libro, el cual proporciona varios ejemplos de sitios en peligro y contribuye a un mejor entendimiento de la importancia del Patrimonio Cultural Subacuático y del papel de la Convención de 2001.

No hay duda de que el rápido perfeccionamiento de las técnicas de exploración ha facilitado que los fondos marinos sean más accesibles y explotables. La protección natural que la profundidad ha concedido durante siglos al Patrimonio Cultural Subacuático, como los restos de navíos, está actualmente más en precario. El mercado y los precios que ofrece pueden contribuir a hacer que la exploración, el rescate y el comercio de este material se convierta en una actividad lucrativa.

Como la Convención es en primer lugar un instrumento legal internacional, esta breve presentación aspira a proveer un entendimiento legal del contexto (I), los principios fundamentales (II) y del eventual proceso de ratificación de la Convención (III)².

I) Marco Existente

En el plano internacional la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar de 1982 (UNCLOS) es un importante texto de referencia. Aunque fue redactado con el fin de establecer normas generales en materia de derecho del mar, contiene dos disposiciones (Artículo 149 y Artículo 303) referidas específicamente a los objetos de interés arqueológico e histórico. No solo esta alusión específica confirma la especificidad de dichos objetos, distinguiéndolos de los objetos ordinarios, sino también obliga a los Estados Partes a protegerlos.

Artículo 149, por ejemplo, reza como sigue:

Todos los objetos de carácter arqueológico e histórico hallados en la Zona serán conservados o se dispondrá de ellos en beneficio de toda la humanidad, teniendo particularmente en cuenta los derechos preferentes del Estado o país de origen, del Estado de origen cultural o del Estado de origen histórico y arqueológico.

Artículo 303, Par. 1 explica en detalle la obligación por los Estados Partes de proteger los objetos encontrados en el fondo del mar y de cooperar para este fin.

Sin embargo, esos dos artículos no bastan en su conjunto para articular el contenido de esta obligación de « conservar » (Art. 149) y « proteger » (Art. 303), a saber las medidas que deben tomar los Estados Partes.

A diferencia de UNCLOS, la Convención de 2001 representa una norma referida **específicamente al patrimonio cultural subacuático**. Como todos los tratados, la Convención y esta norma específica es efectiva solo entre los Estados partes (a saber los Estados que han suscrito la Convención). Nada de lo dispuesto en la Convención de 2001 va en perjuicio de los derechos, la jurisdicción ni las obligaciones que incumben a los Estados en virtud del derecho internacional, incluida la UNCLOS³. Cualquier Estado puede ser Parte en ella, con independencia de que lo sea o no en la UNCLOS.

II) Principios Generales de la Convención de 2001

Aunque algunos de los artículos de este libro ilustran unas disposiciones de la Convención, los principios generales se pueden resumir así:

1) Por “**patrimonio cultural subacuático**” se entiende “**todos los rastros de existencia humana que tengan un carácter cultural, histórico o arqueológico, que hayan estado bajo el agua, parcial o totalmente, de forma periódica o continua, por lo menos durante 100 años**” (Artículo 1).

2) La **preservación *in situ*** del patrimonio cultural subacuático (esto es, su ubicación actual en el lecho marino) deberá considerarse la opción prioritaria antes de autorizar o emprender actividades dirigidas a ese patrimonio (párrafo 5 del Artículo 2). Pese a ello, podrán autorizarse tales actividades cuando constituyan una contribución significativa a la protección, el conocimiento o el realce de ese patrimonio (Norma 1 del Anexo).

El hecho de privilegiar la preservación *in situ* como opción más deseable:

- subraya la importancia y el interés científico del contexto histórico de los bienes culturales y la necesidad de respetarlo y
- constituye un reconocimiento de que, en circunstancias normales, ese patrimonio se conserva bien bajo el agua gracias a una tasa de deterioro baja y a la escasez de oxígeno, y de que por lo tanto no está, per se, necesariamente en peligro.

3) Los Estados Partes **preservarán el patrimonio cultural subacuático** en beneficio de la humanidad y adoptarán, individual o colectivamente, todas las medidas necesarias a tal efecto (párrafos 3 y 4 del Artículo 2). La Convención no contiene disposición alguna para dirimir directamente el delicado asunto de la propiedad de un bien cultural en disputa entre varios Estados (que suelen ser el del pabellón y el ribereño). Sí contiene, en cambio, claras disposiciones referidas a los Estados en cuestión y a mecanismos de cooperación internacional.

4) El principio de que el patrimonio cultural subacuático **no debe ser explotado comercialmente** (párrafo 7 del Artículo 2) con fines de lucro o especulativos, ni tampoco ser diseminado de forma irremediable, no será interpretado de tal manera que:

- prohíba el ejercicio de la arqueología profesional o el depósito de bienes del patrimonio recuperados en el curso de un proyecto de investigación ejecutado de conformidad con la Convención (Norma 2 del Anexo),
- impida actividades o acciones de rescate por parte de los descubridores, en la medida en que éstas cumplan los requisitos establecidos en el Artículo 4 de la Convención.

5) En la Convención de 2001, en efecto, se llega a un notable compromiso (Artículo 4) entre el imperativo de protección y las necesidades operativas, pues ninguna actividad relativa al patrimonio cultural subacuático a la que se aplique la Convención estará sujeta a **las normas sobre rescate y hallazgos**, a menos que:

- esté autorizada por las autoridades competentes,
- esté en plena conformidad con la Convención y
- se garantice que toda operación de recuperación de patrimonio cultural subacuático se realice con la máxima protección de éste.

6) Dependiendo de la ubicación actual del patrimonio cultural subacuático, se aplicarán regímenes específicos de **cooperación entre los Estados de pabellón y ribereños** (y excepcionalmente otros Estados interesados) (Artículos 7 a 13):

- los Estados Partes tienen el derecho exclusivo de reglamentar y autorizar las actividades dirigidas al patrimonio cultural subacuático en sus aguas interiores y archipelágicas y su mar territorial (Artículo 7),
- los Estados Partes podrán reglamentar y autorizar las actividades dirigidas al patrimonio cultural subacuático en su zona contigua (Artículo 8) y
- para actuar dentro de la zona económica exclusiva o la plataforma continental y dentro de la Zona (es decir, las aguas fuera de la jurisdicción nacional), los artículos 9 a 11 de la Convención definen un régimen específico de cooperación internacional que entraña notificaciones, consultas y coordinación en la aplicación de medidas de protección.

7) La Convención centra su atención sobre el patrimonio cultural subacuático y nada de lo dispuesto en ella cubre o modifica las normas de derecho internacional y la práctica de los Estados relativas a las **inmunidades soberanas** o cualquiera de los derechos de un Estado respecto de sus buques y aeronaves de Estado. Ningún acto o actividad realizado en virtud de la presente Convención servirá de fundamento para alegar, oponerse o cuestionar cualquier reivindicación de soberanía o jurisdicción nacional, y la Convención garantiza por que se respeten debidamente los restos humanos situados en las aguas marítimas

8) La Convención de 2001 obliga a promover **la formación** en arqueología subacuática, la transferencia de tecnología y el intercambio de información, y a sensibilizar a la opinión pública acerca del valor y la importancia del patrimonio cultural subacuático (Artículos 19 a 21).

III) Adherirse a la Convención de 2001

En general, los gobiernos consideran los tratados existentes y deciden si quieren ratificarlos (o equivalente) y ser Estado parte o no.

Argumentos en favor o en contra de la ratificación pueden ser en parte común para la mayoría de los gobiernos, y en parte específicos a la situación de un Estado dado

Hasta ahora 6 Estados son parte de la Convención de 2001⁴. En general, el hecho de ser Parte en la Convención de 2001 sería útil para:

- reforzar la lucha contra los actos cada vez más numerosos de saqueo y pillaje del patrimonio cultural subacuático y los sitios donde éste se encuentra,
- desarrollar en el país una rama de actividad económica basada en actividades que guarden relación con el patrimonio cultural subacuático,
- crear una infraestructura de protección para apoyar, en el presente y el futuro, un tipo de turismo subacuático compatible con la Convención,
- garantizar la cooperación entre Estados y el intercambio de experiencias,
- integrarse en un sistema internacional para la protección efectiva del patrimonio,
- gozar de una posición más fuerte ante proyectos de excavación que sólo persigan fines de lucro y lograr así que también sean beneficiosos para la sociedad local y para el progreso científico,
- promulgar o revisar textos legislativos con arreglo a las normas internacionales,
- participar más activamente en la protección del patrimonio cultural y
- conferir más notoriedad y reconocimiento al patrimonio cultural subacuático.

Para los gobiernos que deciden pasar a ser Parte en la Convención, en general el procedimiento entraña los siguientes pasos:

En el plano nacional

i) una *fase de aplicación jurídica* en la cual, dependiendo del sistema jurídico del país en cuestión:

- a) se promulga una ley o decreto para autorizar al Estado a que consienta en vincularse a lo dispuesto en la Convención (por la vía de la ratificación, aceptación o aprobación, en el caso de Estados Miembros de la UNESCO, o de la adhesión, en el de Estados no Miembros); y
- b) junto con la aprobación de esa ley o decreto, o bien mediante otra disposición legislativa, se aplica la Convención dentro del país, ya sea con una referencia global a su texto o promulgando una ley nacional que reproduzca su contenido.

En el plano internacional

i) el *depósito ante el Director General de la UNESCO del instrumento* por el que el Estado consiente en vincularse a la Convención (instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión);

Para este instrumento, hay un modelo disponible⁵.

ii) la *entrada en vigor* de la Convención:

- a) la Convención como tal entra en vigor para los veinte primeros Estados Partes a los tres meses de la fecha de depósito del vigésimo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión;
- b) posteriormente, para cada nuevo Estado Parte (después de los veinte primeros), la Convención entra en vigor tres meses después de la fecha de depósito del correspondiente instrumento.

1. Esta breve introducción es escrita a título personal del autor y no compromete a la Organización.

2. Esta presentación sigue y desarrolla en parte una carpeta de información disponible en http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=23431&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

3. Ver Artículo 3.

4. Panamá, Bulgaria, Croacia, España, amahiriya Arabe Libia, Nigeria.

5. Ver la carpeta de información citada.